Приложение № 3

к приказу Министерства культуры

№ 79 от 5.05.2015 г.

**ПОЛОЖЕНИЕ О ФУНКЦИОНИРОВАНИИ**

**СИСТЕМЫ ISSN В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА**

# ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящее Положение о функционировании системы ISSN в Республике Молдова разработано в соответствии с Законом об издательском деле Nr 939-XIV от 20.04.2000 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, №.70-72, ст. 511, с последующими изменениями и дополнениями), Законом о присоединении Республики Молдова к Уставу Международного Центра по регистрации сериальных изданий (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr.208-211, ст. 928), нормативными и инструктивными документами Международного Центра ISSN (International Standard Serial Number), устанавливает порядок ведения системы (номеров) ISSN и Национального регистра ISSN Республики Молдова.

1. Основные термины и определения

В настоящем положении используются следующие понятия:

*бюллетень* **–** периодическое или продолжающееся издание, выпускаемое оперативно, содержащее краткие официальные материалы по вопросам, входящим в круг ведения выпускающей его организации;

*выпуск* **–** одна из следующих друг за другом частей сериального ресурса; термин используют для обозначения самого нижнего уровня последовательно выходящих частей сериального ресурса;

*газета* – сериальный ресурс, выпускаемый через повторяющиеся интервалы времени, обычно ежедневно, еженедельно или дважды в неделю, в котором сообщается о событиях, и обсуждаются общие текущие темы;

*ежегодник*  – сериальное издание, выходящее, как правило, ежегодно;

*журнал* **–** издание в виде блока скрепленных в корешке листов печатного материала установленного формата, издательски приспособленное к специфике данного периодического издания, в обложке или переплете;

*ключевое заглавие* **–** уникальное название, присваиваемое продолжающе­муся ресурсу Сетью ISSN, которое неотделимо от своего номера ISSN. Ключевое заглавие может совпадать с основным заглавием, или, для большей уникальности, может быть дополнено идентифицирующими и/или поясняющими элементами, такими как наименование издающей организации, место издания, сведения об издании и т. д.;

*продолжающийся ресурс*  **–** ресурс, выпускающийся в течение времени без заранее определенного окончания. Продолжающийся ресурс – либо сериальный, либо незавершенный интегрируемый ресурс;

*сериальный**ресурс* **–** продолжающийся ресурс, выходящий последовательно отдельными выпусками или частями, обычно имеющими нумерацию, без заранее определенного окончания;

*сеть ISSN* **–** международная сеть операционных центров, которые совместно отвечают за создание и поддержание банка компьютерных данных, обеспечивая надежную регистрацию продолжающихся ресурсов во всем мире. Сеть ISSN несет ответственность за присвоение Международного стандартного номера сериального издания (ISSN);

*ISSN-L*– код определенный сетью ISSN для объединения всех различных мультимедийных форматов продолжающегося ресурса. Продолжающему ресурсу будет присвоен только один ISSN-L, независимо от того, сколько мультимедийных форматов существуют для этого ресурса.

1. Информационная система ISSN в Республике Молдова предназначена для учета номеров ISSN присвоенных каждому выпуску периодического или продолжающегося ресурса, нумерованной книжной серии, изданными издателями Республики Молдова, как в стране, так и за ее пределами.
2. ISSN присваивается Национальной книжной палатой в качестве Национального Центра ISSN Молдова, в соответствии с международным стандартом ISO, **(International Standard Organization = Международная Организация по Стандартизации) Nr** 3297 **Information and Documentation – International Standard Serial Number (**ISSN).
3. Функционирование системы ISSN в Республике Молдова обеспечивается Национальной книжной палатой, которая действует согласно действующему законодательству Республики Молдова, нормативными и инструктивными документами Международного Центра ISSN в Париже.

# КАТЕГОРИИ ДОКУМЕНТОВ, КОТОРЫМ ПРИСВАИВАЕТСЯ КОД ISSN

1. Код ISSN предназначен для продолжающихся ресурсов, сериальных ресурсов, нумерованных книжных серий.
2. Продолжающиеся ресурсы - это документы, выходящие последовательно отдельными выпусками или частями, обычно имеющими нумерацию, без заранее определенного окончания.
3. Код ISSN присваивается следующим типам продолжающихся ресурсов:
4. газеты;
5. журналы;
6. ежегодники;
7. научные труды;
8. бюллетени;
9. издаваемые периодически или по мере накопления материала доклады, отчеты, сборники;
10. издания регулярно проводимых конгрессов, конференций, симпозиумов и т.п.;
11. серии (кроме нумерованных книжных серий);
12. продолжающиеся ресурсы;
13. сериальные ресурсы ;
14. сериальные аудио-, видео- ресурсы;
15. Категории документов, которым не присваивается код ISSN
16. печатные книги и брошюры;
17. альбомы;
18. календари;
19. каталоги (путеводители, списки, прейскуранты цен) продукции;
20. персональные или бизнес-сайты;
21. коммерческие веб-сайты;
22. документы, которые противоречат Конституции Республики Молдова.

# СОСТАВ И СТРУКТУРА ISSN

1. Международный стандартный номер сериального издания состоит из аббревиатуры ISSN (независимо от языка, на котором издается сериальное издание) и восьми цифр.
2. Для обозначения цифровой части ISSN применяются арабские цифры от 0 до 9. Последняя цифра ISSN - контрольная - может быть римской Х, используемой для обозначения числа 10.
3. Цифровая часть ISSN состоит из двух групп цифр, содержащих по 4 цифры, отделяемых друг от друга дефисом. Цифровая часть отделяется от аббревиатуры ISSN пробелом.
4. Контрольная цифра служит для проверки правильности написания цифровой части ISSN.
5. Код ISSN-L представляет собой стандартизированный числовой код четко дифференцированный, отделяемый пробелом от аббревиатуры ISSN-L, и 8 цифр кода ISSN, разделенные дефисом в двух группах по 4 цифры.
6. Алгоритм расчета контрольной цифры производит Международный Центр IS**S**N.

# СПОСОБ ПРИСВОЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОДОВ ISSN

1. Коды ISSN присваиваются ресурсам выпущенным издателями Республики Молдова, только после их регистрации в Национальной книжной палате.
2. Для регистрации издатель обязан представить:
3. устав издателя, который предусматривает издательскую деятельность (издание журнала и/или издание газеты) - оригинал и копия;
4. сертификат о регистрации, выданный Государственной Регистрационной палатой, оригинал и копия;
5. выписку из Государственного реестра Государственной регистрационной палатой;
6. формуляр-заявление заполненное редактором/учредителем;
7. электронный (сканированный) вариант первой страницы обложки текущего номера для печатных изданий (формат А4);
8. электронный (сканированный) вариант титульного экрана для электронных изданий (формат A4).
9. Издатель несет полную ответственность за достоверность данных внесенных в формулярe-заявление.
10. Данные издателя регистрируются в Государственном регистре ISSN Республики Молдова. После регистрации, между издателем и Национальной книжной палатой заключается контракт на основе "Типового контракта о присоединении к Национальному агентству ISSN Молдова" (приложение к настоящему положению).
11. Код ISSN действителен до тех пор, пока издание сохраняет свое заглавие с которым оно было зарегистрировано. Если ключевое заглавие ресурса существенно меняется, во избежание путаницы, ему присваивается новый код ISSN, соответствующий новой форме заглавия. Если ресурс, за время своего существования меняет заглавие несколько раз, получает каждый раз новый код ISSN, который позволит точной идентификации каждой формы названия. Присвоенный однажды код ISSN не может присваиваться повторно.
12. Для присвоения одного номера ISSN взимается плата согласно Перечню платных услуг, утвержденным постановлением Правительства Республики Молдова № 1311 от 12.12.2005.
13. Коды ISSN передаются издателю Национальной книжной палатой в письменном виде, по факсу или по электронной почте, в течение 2 рабочих дней с момента получения материалов.
14. Код ISSN приводят и помещают в верхнем правом углу первой страницы обложки или передней сторонки переплета, при их отсутствии - в верхнем правом углу титульного листа или совмещенного титульного листа или в редакционных данных. Может быть указан в любом другом видимом месте. Код ISSN будет напечатан на каждом выпуске сериального издания по форме ISSN XXXX-XXXX , пока не будет меняться заглавие.
15. Электронным документам ISSN присваивается по тем же правилам, как и для печатных ресурсов: в CD-ROM - на обложке диска, на титульном экране, этикетке носителя, вместе с заглавием; сериальные интернет-ресурсы - на титульном экране, этикетке носителя, вместе с заглавием, элементы нумерации выпуска, издателя.
16. Для продолжающихся ресурсов в печатном виде код ISSN и код ISSN -L будут напечатаны одно под другим, либо на обложке или на титульном экране, или в другом видном месте.
17. Для продолжающихся ресурсов на электронных носителях, код ISSN и код ISSN-L будут отображаться на титульном экране вместе с заглавием.
18. Один и тот же номер ISSN не может принадлежать различным выпускам. Печатание издателями кодов ISSN, без их регистрации в базе данных ISSN и без их отражения в "Национальной библиографии Молдовы. Сериальные издания" квалифицируются как злоупотребление, и карается согласно действующему законодательству.

# ISSN И ШТРИХ-КОД

1. На основе ISSN строится штрих-код EAN-13 для сериальных ресурсов.
2. Номеру ISSN в штрих-коде предшествует префикс 977, предоставленный Европейской Ассоциацией товарной нумерации (EAN) Международному Центру ISSN для обозначения товара "сериальные ресурсы".
3. Код ISSN печатается над графическим изображением штрих-кода.



# НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ISSN MОЛДОВА

1. Национальный Центр ISSN Молдова был создан и функционирует в составе Национальной книжной палаты с 2004 года, после соглашения, подписанного между Правительством Республики Молдова и Международным Центром ISSN.
2. Национальный Центр ISSN Молдова является частью международной сети ISSN.
3. Национальный Центр ISSN Молдова осуществляет функции:
4. библиографический контроль сериальных изданий изданных в республике, обеспечение учета и регистрации издателей Республики Молдова;
5. присвоение идентифицирующего номера (ISSN) каждому названию сериального ресурса изданного на территории Республики Молдова, независимо от языка, содержания или формы, составление библиографического описания, установление ключевого заглавия;
6. определение кода ISSN-L для продолжающегося ресурса в целом;
7. информирование издателей, о выделенном коде ISSN предоставленном для нового издания (в зависимости от представленного издателем медиа формате) и ISSN-L предназначенный для продолжающегося ресурса в целом;
8. ведение регистрационной базы данных ISSN, которая содержит информацию (библиографические записи) редактированные согласно специфическим нормам ISSN, о присвоенных кодах сериальным изданиям;
9. участие в разработках стандартов по сериальным изданиям и осуществление библиографического контроля на национальном и международном уровнях;
10. ведение систематического учета сериальных изданий изданных в республике, составление и издание журнала "Национальная библиография Молдовы. Сериальные издания";
11. кооперирование и развитие системы ISSN путем активного эффективного содействия в реализации процессов, форматов и нормам международной системы ISSN;
12. составление и передача Международному Центру ISSN информации (библиографические записи) редактированные согласно специфическим нормам ISSN, о присвоенных кодах сериальным изданиям для их интеграции в международный банк данных (Регистр ISSN);
13. ведение регистрационной базы данных об издателях Республики Молдова обладающими кодами ISSN, дополнение базы данных новыми потенциальными издателями, классификация издателей;
14. установление контактов с издателями и другими лицами имеющих прямое или косвенное отношение к системе ISSN, обеспечение издателей номерами ISSN по их требованию;
15. информирование издателей о присвоении номера ISSN соответствующим сериальным изданиям;
16. сотрудничество с национальными центрами ISSN других стран;
17. информирование Международного Центра ISSN о деятельности Национального Центра ISSN Молдова. Составление и представление годового отчета на форуме представителей центров ISSN.

# Ответственность и обязанности издателя

1. Согласно настоящему положению, присоединение к системе ISSN накладывает на издателя ответственность за:
2. использование только выданных Национальной книжной палаты номеров ISSN, строго придерживаться порядка присвоения и проставления ISSN;
3. правильный порядок присвоения, проставления и форму приведения номера ISSN на каждом выпуске сериального ресурса;
4. несанкционированную передачу ISSN, выданных Национальной книжной палатой данному издателю, другому издателю;
5. несет полную ответственность за содержание каждого выпущенного сериального ресурса;
6. информирование Национальной книжной палаты об использовании выделенных издателю номеров ISSN, об отмене печатания того или иного издания;
7. информирование Национальной книжной палаты об изменении своего названия, учредителя, юридического адреса или других данных, для актуализации регистрации в базе данных;
8. предоставление в Национальную книжную палату годовых отчетов о выпускаемых документах до 10 января текущего года.

**VIII. Заключительные положения**

1. Контроль по соблюдению настоящего положения осуществляется Министерством культуры.
2. Несоблюдение требований настоящего положения влечет за собой ответственность согласно действующему законодательству.

**Anexă**

**la Regulamentul de funcţionare**

**a Sistemului ISSN în Republica Moldova**

**Contract-TIP**

cu privire la aderarea la Centrul Naţional ISSN

Nr**\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

mun. Chişinău \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20 \_\_ \_\_\_\_

1. **PĂRŢILE CONTRACTANTE**

Prezentul Contract este încheiat între:

***Camera Naţională a Cărţii***în calitate de *Centru Naţional ISSN* cu sediul pe adresa: municipiul Chişinău, bulevard Ştefan cel Mare 180, MD-2004 Chişinău, RM (în continuare *– CNCRM*), reprezentată de către \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, director

(nume, prenume)

director, care acţionează în baza Statutului, şi Editura (în continuare *– Editor*),

cu sediul pe adresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, reprezentat prin **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, care acţionează în baza\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(nume prenume, funcţie) (act de constiuire) au încheiat prezentul Contract în următoarele clauze:

1. **OBIECTUL CONTRACTULUI**

2.1. Obiectul prezentului Contract constituie afilierea Editorului la sistemul ISSN în Republica Moldova , stabilirea condiţiilor de acordare a codurilor ISSN, accesul la baza de date ISSN-Moldova, precum şi relaţiile de cooperare între Camera Naţională a Cărţii, ca bază fizică şi logistică a Sistemului ISSN în Republica Moldova şi Editor.

**III. DREPTURILE ŞI OBLIGAŢIILE PĂRŢILOR**

**Camera Naţională a Cărţii:**

* 1. Acordă editorului, la cererea acestuia, coduri ISSN în conformitate cu prevederile Regulamentului de funcţionare a Sistemului ISSN în Republica Moldova.
  2. Prelucrează informaţiile şi contractează codul ISSN numai dacă materialele solicitate sunt complete;
  3. Publicaţiile seriale în curs de apariţie primesc codul ISSN numai în momentul în care primul număr al publicaţiei intră sub tipar.
  4. Publicaţiile electronice, online, primesc codul ISSN numai după ce site-ul devine accesibil publicului (cu sau fără abonament).
  5. Transmite editorului codurile ISSN numai în scris, direct, prin fax sau e-mail, în termen de 2 zile lucrătoare din momentul recepţionării materialelor.
  6. Controlează imprimarea **codurilor ISSN pe reviste, ziare, editate** de către editorii **din Republica Moldova**
  7. Înregistrează sistematic publicaţiilor seriale editate;
  8. Creează şi administrează baza de date ISSN-Moldova;
  9. Asigură includerea în Registrul Naţional ISSN a informaţiei despre codurile ISSN acordate editorului;
  10. Operează modificări şi completări în actele de reglementare privind Sistemul ISSN, avizând Editorul odată cu intrarea acestora in vigoare;
  11. Coordonează cu editorii şi cu alţi utilizatori asupra tuturor subiectelor în raport cu Sistemul ISSN-Moldova;
  12. Asigură accesul la baza de date ISSN-Moldova;
  13. Difuzează "ISSN Moldova News" cât şi alte publicaţii promoţionale ale Centrului Naţional ISSN prin intermediul paginii web;
  14. Suspendă prestarea serviciilor, pe un termen de 30 de zile, în cazul în care Editorul nu respectă prevederile Contractului;
  15. Reziliază prezentul Contract, în mod unilateral, în termen de 30 de zile de la suspendarea prestării serviciilor, în cazul în care Editorul nu şi-a îndeplinit obligaţiunile asumate în prezentul Contract.
  16. Suspendă total sau parţial, fără preaviz, în mod unilateral, prestarea serviciilor în cazul în care Editorul nu a îndeplinit sau a îndeplinit în mod necorespunzător obligaţiile asumate în prezentul contract;
  17. Reziliază prezentul Contract, în mod unilateral, în cazul în care după suspendarea prestării serviciilor Centrului Naţional ISSN, Editorul nu va corecta obligaţiile asumate, în termen de 30 de zile, în modul corespunzător condiţiilor prezentului contract.

**Editorul:**

* 1. Anunţă, printr-o cerere în scris, aderarea la Centrul Naţional ISSN;
  2. Comunică şi înregistrează la Camera Naţională a Cărţii titlurile propriu-zise şi cele modificate ale publicaţiilor seriale;
  3. Depune solicitările de contractare a codului ISSN direct la sediul Camerei Naţionale a Cărţii.
  4. Asigură ca numărul de coduri ISSN solicitate să fie în concordanţă cu numărul de titluri;
  5. Asigură utilizarea şi imprimarea corectă a numărului ISSN pe fiecare publicaţie;
  6. Prezintă, în prima zi de apariţie, exemplarele de Depozit legal ale publicaţiei cu codul ISSN acordat;
  7. Comunică în scris, în mod obligatoriu, despre eventualele modificări în cazul schimbării adresei, denumirii, fondatorului sau a altor elemente de identificare a editorului, pentru a actualiza înregistrarea din baza de date;

3.25. Asigură achitarea plăţilor pentru serviciile acordate, precum şi a cotizaţiei anuale de membru al Centrului Naţional ISSN, conform condiţiilor stabilite în prezentul Contract;

3.26. Asigură respectarea prevederilor legislaţiei în vigoare, inclusiv ale Legii cu privire la activitatea editorială Nr 939-XIV din 20.04.2000 (cu ultimele modificări), **Regulamentului de funcţionare a Sistemului ISSN în Republica Moldova**;

* 1. Nu este în drept să transmită altui beneficiar codul ISSN;
  2. Reziliază prezentul Contract în mod unilateral, informând în prealabil în formă scrisă, în termen de 30 zile Camera Naţională a Cărţii, indicând motivele rezilierii Contractului.
  3. Asigură o strânsă colaborare cu Centrul Naţional ISSN;
  4. Respectă şi execută cu stricteţe conduita prescrisă în contractul prezent;

3.31. Urmăreşte modificările şi completările în documentele Centrului Naţional ISSN, care sunt oferite Editorului în format electronic pe adresa [www.bookchamber.md](http://www.bookchamber.md)**;**

* 1. Este direct răspunzător de corectitudinea datelor înscrise în cerere.

1. **CONDIŢIILE DE EFECTUARE A PLĂŢILOR**
   1. Plata pentru serviciile ce ţin de funcţionarea Sistemului ISSN, prestate de Camera Naţională a Cărţii, se efectuează prin virament sau numerar, în avans sau la momentul obţinerii codului ISSN, conform tarifelor aprobate prin Hotărârea Guvernului Nr 1311 din 12.12.2005.
   2. Cotizaţia de membru a Centrului Naţional ISSN se determină în dependenţă de cursul valutar al EURO şi mărimii sumei cotizaţiei anuale a Centrului Naţional ISSN faţă de Centrul Internaţional ISSN (Paris) şi este aprobată de către Ministerul Culturii;
   3. Sumele băneşti, depuse de către Editor, se folosesc după destinaţie, exclusiv conform legislaţiei în vigoare.
2. **TERMENUL DE VALABILITATE A CONTRACTULUI**
   1. Prezentul Contract se încheie pe o perioadă nedeterminată şi intră în vigoare la data semnării lui de către Părţi şi îşi produce efectele pe întreaga perioadă convenită.
   2. Prezentul Contract poate fi reziliat prin acordul comun al Părţilor sau în mod unilateral în condiţiile expuse în p. 3.14-3.17, 3.28.

**VI.** **SOLUŢIONAREA LITIGIILOR**

* 1. Neînţelegerile şi litigiile apărute între Părţi în legătură cu prezentul Contract vor fi soluţionate pe cale amiabilă prin negocieri directe între Părţi.
  2. În cazul în care soluţionarea diferendelor nu este posibilă pe cale amiabilă, părţile cad de acord ca litigiul să fie supus spre soluţionare instanţelor judecătoreşti.

1. **DISPOZIŢII FINALE**
   1. Prezentul contract reprezintă voinţa părţilor şi înlătură orice altă înţelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.
   2. În cazul reorganizării Părţilor sau modificării denumirii acestora, funcţiile lor privind executarea prevederilor prezentului Contract vor fi preluate de către succesorii în drepturi.
   3. Modificarea contractului se face numai prin act adiţional încheiat între părţile contractante.
   4. Aspectele care nu sunt reglementate de prezentul Contract, Părţile le vor conforma prevederilor legislaţiei în vigoare a Republicii Moldova.
   5. Prezentul contract a fost încheiat în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare dintre părţi.
   6. Din momentul semnării şi intrării în vigoare a prezentului contract, Editorului i se atribuie statutul de membru oficial al Centrului Naţional ISSN.

**ADRESELE ŞI RECHIZITELE "PĂRŢILOR"**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Camera Naţională a Cărţii** |  |  |
| bd. Ştefan cel Mare 180, MD-2004 |  |  |
| Chişinău, Republica Moldova |  |  |
| cf 1006601003957 |  |  |
| MF – Trezoreria de Stat TREZMD2X |  |  |
| cd 3359502 cont trezorerie 440115101250701 |  |  |
| tel.: 29 59 16, fax : 29 58 60 |  |  |
| URL: **www.bookchamber.md** |  |  |
| email [ISBN.Moldova@gmail.com](mailto:ISBN_Moldova@mail.md) |  |  |
| [CNC\_Moldova@mail.ru](mailto:CNC_Moldova@mail.ru) |  |  |
|  |  |  |
| (*Nume, prenume, director)* |  | (*Nume, prenume, funcţia deţinută*) |
|  |  |  |
| Semnătura |  | Semnătura |
| L. Ş. |  | L. Ş. |